

touchant l'index. Les deux femmes ont le torse nu, portent des colliers, des bracelets, des pendants d'oreilles, des anneaux de cheville. La partie inférieure du corps est drapée dans une *dhofī* rayée, dont la partie inférieure porte un décor quadrillé. La femme de gauche porte une coiffure de forme conique. Visages massifs et sans grâce, traits lourds. La partie supérieure gauche de la plaque est endommagée, grande fente longitudinale, fente latérale. La partie supérieure droite de la plaque est également endommagée.

Dimensions : 0 m. 105 × 0 m. 08.

Épaisseur : 0 m. 0029.

K

Profondeur : 2 m. 60.

16 juin 1937

Cette scène représente l'*asoka dohada* : « selon les croyances des anciens Hindous, l'*asoka* ne fleurit que si une belle femme le touche du pied ; de même avec du vin dont elle a rempli sa bouche elle doit arroser le *kesara*, pour que les fleurs s'en épanouissent » *Meghadūta*, traduction A. GUÉRINOT, note p. 75. Voici le passage du Nuage messager (*Meghadūta*) auquel il est fait allusion :

« Contigus à un bosquet de *mādhavīs* qu'entourent des *kurabhakas*, il y a un rouge *asoka* aux mobiles bourgeons et un charmant *kesara* ; sous prétexte de (capricieuses) envies, l'un désire, comme moi, les beaux pieds de ton amie, et l'autre a soif du vin de sa bouche. » *Meghadūta*, II, 15 ; traduction A. GUÉRINOT, p. 75. *Curzon Museum of Archaeology Mathurā*, pilier de palissade, n° J. 55 ; VOGEL, *Catalogue*, p. 44 et p. 153 ; V. S. AGRAWALA, *Handbook*, p. 35. Voir également le n° 2.315 du Musée de Mathurā ; la jeune femme touche l'arbre *asoka* de son pied droit. Voir également : J. PH. VOGEL, *La belle et l'arbre asoka*, *B. E. F. E. O.*, IX, 1909, pp. 531-532 ; A. K. COOMARASWAMY, *Yaksas*, Part. I, pp. 35-36, pl. VI, fig. 3 (J. 55, Mathurā). J. Ph. VOGEL. *The Woman and Tree or śālabhañjikā in Indian Literature and Art*, *Acta Orientalia*, VII, 2-3, p. 224.

N° 317 [171] Ch. R. 10. — Fragment très endommagé de bande en ivoire, décor en léger relief ; parties de deux léogripes. détruit

Profondeur : 2 m. 60.

16 juin 1937

N° 318 [172] Ch. R. 10. — Fragment de verre peint, contours tracés en noir, buste d'un jeune joueur de clarinette double.

Dimensions : 0 m. 04 × 0 m. 056.

K

Profondeur : 2 m. 60.

16 juin 1937

N° 319 [173] Ch. R. 10. — Ivoire sculpté en haut-relief, représentant une *yakṣī* ou une déesse fluviale, debout sur un *makara* à trompe courte et à défenses, figuré de profil à droite. On peut voir (fig. 80) une nageoire, le corps couvert d'écailles et la queue du monstre marin. Entre la nageoire du *makara* et le gros orteil gauche de la *yakṣī* apparaît un canard dont la tête, dirigée vers la partie inférieure de la composition, est représentée de profil à droite. La figure féminine est en fort mauvais état : l'ivoire est craquelé, fendillé ; le buste a particulièrement souffert. La *yakṣī* apparaît de face, dans la position de la marche ; la jambe droite portante, placée en avant, dissimule une partie de la jambe gauche, au pied légèrement fléchi. Le bras droit pend le long du corps. L'avant-bras gauche est replié et

Fig. 79